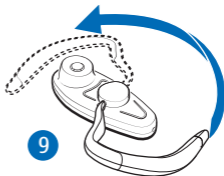
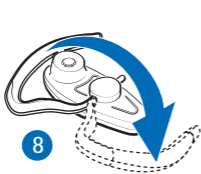
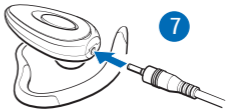
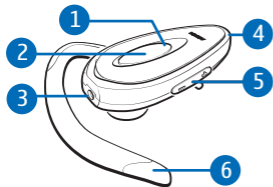


# Nokia Bluetooth Headset BH-202

---





ME 96

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

КОРПОРАЦИЯ NOKIA заявляет, что изделие HS-38W соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

CE 0889



Знак перечеркнутого мусорного контейнера означает, что в странах ЕС по окончании срока службы изделие подлежит отдельной утилизации. Не уничтожайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами.

© Nokia, 2006 г. С сохранением всех прав. Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено. Nokia и Nokia Connecting People являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Nokia. Названия других изделий или компаний, указанные здесь, могут быть торговыми марками или торговыми наименованиями соответствующих владельцев. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. Корпорация Nokia придерживается политики непрерывного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любое изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления. Корпорация Nokia не несет ответственности за потерю данных или прибыли, а также за любой специальный, случайный, последующий или косвенный ущерб, чем бы он ни был вызван.

Содержание этого документа представлено на условиях "как есть". Кроме требований действующего законодательства, никакие иные гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая (но не ограничиваясь этим) неявные гарантии коммерческой ценности и пригодности для определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Корпорация Nokia оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления. Наличие в продаже конкретных изделий зависит от региона. Обращайтесь в ближайшее представительство Nokia.

## Введение

Беспроводная минигарнитура Nokia Bluetooth BH-202 позволяет посылать и принимать вызовы, не прикасаясь к мобильному телефону. Минигарнитуру можно

Несанкционированные изменения и переделки данного устройства могут привести к аннулированию полномочий пользователя на работу с оборудованием.

**Ограничение экспорта**  
Данное устройство может содержать компоненты, технологии и/или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Любое использование в нарушение законодательства запрещено.

**Телефон горячей линии Nokia:**

+7 (495) 727-22-22

**Факс:** +7 (495) 795-05-03

125009, Москва, Тверская, ул., 7, а/я 25  
Nokia

использовать с совместимыми телефонами, поддерживающими технологию беспроводной связи Bluetooth.

Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием минигарнитуры. Прочитайте также руководство по эксплуатации телефона, в котором содержатся важные сведения о технике безопасности и обслуживании. Храните минигарнитуру в недоступном для детей месте.

### **Технология беспроводной связи Bluetooth**

Технология беспроводной связи Bluetooth позволяет соединять совместимые устройства без кабелей. Для установления соединения Bluetooth необязательно, чтобы телефон и минигарнитура находились в пределах видимости друг друга, однако расстояние между ними не должно превышать 10 метров. Помехи для соединения могут создаваться препятствиями,

например, стенами, а также другими электронными устройствами.

Минигарнитура совместима с устройствами Bluetooth версии 2.0 + EDR и поддерживает профиль минигарнитуры 1.0 и профиль громкой связи 1.5. Информацию о совместимости данного устройства с другими устройствами можно получить у изготовителей этих устройств.

В некоторых странах на применение устройств Bluetooth могут быть наложены ограничения.

Информацию об этом можно получить в местных органах власти или у поставщика услуг.

## Начало работы

Минигарнитура состоит из следующих компонентов, показанных на титульном листе: зеленый индикатор (1), многофункциональная клавиша (2), разъем для подключения зарядного устройства (3), микрофон (4), клавиши регулировки громкости (5) и ушная петля (6).

Для работы с минигарнитурой необходимо зарядить аккумулятор и выполнить сопряжение минигарнитурой с совместимым телефоном.



**Примечание.** Некоторые детали минигарнитурой обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к минигарнитуре. Не храните рядом с минигарнитурой кредитные карточки и другие магнитные носители

информации – это может привести к уничтожению информации.

### Зарядные устройства

Перед подключением зарядного устройства выясните его номер модели. Для подключения к минигарнитуре предназначены зарядные устройства типа AC-3, AC-4 и DC-4.



**Внимание!** Используйте только те зарядные устройства, применение которых с данным конкретным аксессуаром рекомендовано компанией Nokia. Применение любых других аксессуаров может привести к аннулированию гарантий и сертификатов и может быть опасным. По вопросам приобретения рекомендованных аксессуаров обращайтесь к дилеру. Отсоединяя

кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

## **Зарядка аккумулятора**

Минигарнитура содержит внутренний неизвлекаемый перезаряжаемый аккумулятор. Не пытайтесь извлекать аккумулятор из устройства, так как это может повредить устройство.

1. Включите зарядное устройство в сетевую розетку.
2. Подсоедините провод зарядного устройства к минигарнитуре (7). Во время зарядки индикатор горит. До начала зарядки проходит определенное время. Если зарядка не начинается, отключите зарядное устройство, затем подключите его снова. Продолжительность полной зарядки аккумулятора может составлять до 2 часов 30 минут.

3. Когда аккумулятор полностью заряжен, индикатор гаснет. Выключите зарядное устройство из розетки и отключите от минигарнитур.

Время работы от полностью заряженного аккумулятора достигает 10 часов в режиме разговора и 200 часов в режиме ожидания. Однако продолжительность работы в режиме разговора и в режиме ожидания зависит от моделей применяемых мобильных телефонов или других устройств Bluetooth, используемых параметров и стилей, а также от условий эксплуатации.

При разрядке аккумулятора индикатор быстро мигает.

## Включение и выключение минигарнитуры

Для включения нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой до включения индикатора.

Для включения нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой: индикатор быстро мигает несколько раз и гаснет.

## Сопряжение минигарнитуры

1. Убедитесь в том, что телефон включен, а минигарнитура – выключена.
2. Нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой (около 8 секунд) до постоянного включения индикатора.
3. Включите функцию Bluetooth телефона и выполните в

телефоне поиск устройств Bluetooth.

4. В списке обнаруженных устройств выберите минигарнитуру.
5. Введите код доступа **0000** для сопряжения минигарнитуры с телефоном и установления соединения. Для некоторых телефонов соединение необходимо устанавливать отдельно после выполнения сопряжения. Сопряжение минигарнитуры с телефоном требуется выполнить только один раз.

Если сопряжение успешно выполнено, индикатор быстро мигает пять раз, а минигарнитура появляется в меню телефона в списке сопряженных устройств Bluetooth.

Минигарнитура готова к работе.

## Основные операции

### Ношение минигарнитуры

Наденьте ушную петлю на ухо и поверните минигарнитуру в сторону рта. Для ношения минигарнитуры на левом ухе аккуратно переверните (8) и поверните ушную петлю (9).

### Обработка вызовов

Для отправки вызова при подключенной минигарнитуре пользуйтесь телефоном как обычно.

Если телефон допускает повторный набор последнего номера с помощью минигарнитуры, в режиме ожидания нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой до звукового сигнала.

Если телефон поддерживает набор номера голосом с помощью минигарнитуры, в режиме ожидания кратковременно нажмите многофункциональную клавишу и следуйте инструкциям в руководстве по эксплуатации телефона.

Для ответа на вызов кратковременно нажмите многофункциональную клавишу. Если не требуется отвечать на вызов, нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой.

Для регулировки громкости динамика служат клавиши громкости.



## Информация об аккумуляторах

Данное устройство рассчитано на питание от аккумулятора. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. Осуществляйте перезарядку аккумулятора только с помощью зарядных устройств Nokia, рекомендованных для подключения к данному устройству.

Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания и от устройства. Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству, поскольку избыточный заряд может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Не используйте неисправные зарядные устройства.

При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в закрытом автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Аккумулятор следует хранить при температуре 15°C...25°C. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности устройства даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0°C.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания, так как они могут взорваться. Аккумуляторы могут взрываться также при повреждении. Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным

законодательством. По возможности выполните утилизацию. Запрещается

выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.

## Уход и техническое обслуживание

Данное устройство разработано и изготовлено с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следуйте приведенным ниже рекомендациям – это позволит выполнить все условия предоставления гарантии.

- Храните аксессуары в недоступном для детей месте.
- Оберегайте устройство от влаги. Атмосферные осадки, влага, любые жидкости могут содержать минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем. При попадании влаги в устройство отсоедините аккумулятор и полностью высушите его.

- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов.
- Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните устройство при пониженной температуре. При повышении температуры устройства (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри корпуса,

что вызывает повреждение электронных плат.

- Не пытайтесь вскрыть корпус.
- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат и механических компонентов.
- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.
- Не раскрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.

Все приведенные выше рекомендации в равной степени относятся к устройству, аккумулятору, зарядному устройству и всем аксессуарам. При нарушении нормальной работы устройства обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр.